



# TROCKNEN

## TROCKENSÄULEN ECONOMIC LINE SC-2-11/14/18 M XP



### MERKMALE

#### M-PROGRAMMIERGERÄT

- M-Programmiergerät: Möglichkeit zur Zeit- und Temperatursteuerung.

#### BESONDERE EIGENSCHAFTEN

- FREQUENCY INVERTER - Standardmäßige Umkehrung der Drehrichtung.
- STAINLESS DRUM - Trommel aus verzinktem Stahl.
- Standardmäßig mit Frequenzumrichter.

#### VIELSEITIGKEIT

- Maßanfertigung – Kundenspezifische Anpassung.
- OPL > Selbstbedienung – Der OPL-Standardtrockner kann in eine Selbstbedienungsversion umgewandelt werden.

#### ERGONOMIE

- Edelstahl-Filterschublade.
- Großer Türdurchmesser.
- 180°-Öffnungsscharnieren ausgestattet.

#### WARTUNG

- Aufklappbare Verkleidung: einfacher und ergonomischer Zugang.
- Technisches Menü: Statistiken, Datenabruf für Techniker und Wartung mit externer Konsole usw. (mit Option Konsole).

#### SONSTIGE

- COOL DOWN – Abkühlung am Zyklusende.
- Verfügbar mit elektrischer oder Gasheizung.
- CE-konform.

### OPTIONEN

- M-Programmierbildschirm.
- Schmutzfilter mit 0,3 mm Maschenweite (Standard: 0,6 mm).
- Holzverpackung.
- Spannung für Schifffahrt bei elektrischen Modellen: 440 V III 50/60 Hz kein N.
- Weitere Spannungsoptionen verfügbar.

| U.                                |                | SC-2-11 M XP     |                   | SC-2-14 M XP     |                   | SC-2-18 M XP     |                   |
|-----------------------------------|----------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| FASSUNGSVERMÖGEN                  |                |                  |                   |                  |                   |                  |                   |
| Fassungsvermögen 1/18             | Kg             | 11,7 x 2         |                   | 15 x 2           |                   | 18,3 x 2         |                   |
|                                   | Lb             | 25,8 x 2         |                   | 33,1 x 2         |                   | 40,3 x 2         |                   |
| Fassungsvermögen 1/20             | Kg             | 10,5 x 2         |                   | 13,5 x 2         |                   | 16,5 x 2         |                   |
|                                   | Lb             | 23,1 x 2         |                   | 29,8 x 2         |                   | 36,4 x 2         |                   |
| TROMMEL                           |                |                  |                   |                  |                   |                  |                   |
| Ø Trommel                         | mm             | 750              |                   | 750              |                   | 750              |                   |
|                                   | inch           | 29,5             |                   | 29,5             |                   | 29,5             |                   |
| Trommeltiefe                      | mm             | 475              |                   | 610              |                   | 746              |                   |
|                                   | inch           | 18,7             |                   | 24               |                   | 29,4             |                   |
| Trommelvolumen                    | l              | 210              |                   | 270              |                   | 330              |                   |
|                                   | cu ft          | 7,41             |                   | 9,53             |                   | 11,64            |                   |
| Ø Tür (Einfüllöffnung)            | mm             | 574              |                   | 574              |                   | 574              |                   |
|                                   | inch           | 22,6             |                   | 22,6             |                   | 22,6             |                   |
| Höhe Mitte Tür                    | mm             | 547 / 1522       |                   | 547 / 1522       |                   | 547 / 1522       |                   |
|                                   | inch           | 21,54 / 59,92    |                   | 21,54 / 59,92    |                   | 21,54 / 59,92    |                   |
| Höhe Boden der Tür                | mm             | 189 / 1164       |                   | 189 / 1164       |                   | 189 / 1164       |                   |
|                                   | inch           | 7,32 / 45,83     |                   | 7,32 / 45,83     |                   | 7,32/45,83       |                   |
| ELEKTRISCHE HEIZUNG               |                |                  |                   |                  |                   |                  |                   |
| Installierte Heizleistung         | KW             | 12 x 2           |                   | 18 x 2           |                   | 18 x 2           |                   |
| Installierte elektrische Leistung | KW             | 25,34            |                   | 37,34            |                   | 37,34            |                   |
| Verdampfungsleistung              | l/h*           | 27 (13,5 x 2)    |                   | 29 (14,5 x 2)    |                   | 31 (15,5 x 2)    |                   |
|                                   | USgallon/h*    | 7,13 (3,56 x 2)  |                   | 7,66 (3,83 x 2)  |                   | 7,93 (3,96 x 2)  |                   |
| Stündliche Produktion             | Kg/h**         | 54 (27 x2)       |                   | 58 (29 x 2)      |                   | 62 (31 x 2)      |                   |
|                                   | Lb/h**         | 119 (59,5 x 2)   |                   | 127,9 (64 x 2)   |                   | 132,2 (66,1 x 2) |                   |
| Leistung Trommelmotor             | kW             | 0,37 x 2         |                   | 0,37 x 2         |                   | 0,37 x 2         |                   |
| GASHEIZUNG                        |                |                  |                   |                  |                   |                  |                   |
| Installierte Heizleistung Gas     | kcal/h***      | 17627 x 2        |                   | 17627 x 2        |                   | 17627 x 2        |                   |
|                                   | Btu/h***       | 69996 x 2        |                   | 69996 x 2        |                   | 69996 x 2        |                   |
|                                   | kW             | 20,5 x 2         |                   | 20,5 x 2         |                   | 20,5 x 2         |                   |
| Installierte elektrische Leistung | KW             | 1,34             |                   | 1,34             |                   | 1,34             |                   |
| Echtzeit-Propangasverbrauch (G31) | Kg/h           | 1,76 x 2         |                   | 1,76 x 2         |                   | 1,76 x 2         |                   |
|                                   | Lb/h           | 3,88 x 2         |                   | 3,88 x 2         |                   | 3,88 x 2         |                   |
| Echtzeit-Erdgasverbrauch (G20)    | m³/h           | 2,17 x 2         |                   | 2,17 x 2         |                   | 2,17 x 2         |                   |
|                                   | cfm            | 1,28 x 2         |                   | 1,28 x 2         |                   | 1,28 x 2         |                   |
| Verdampfungsleistung              | l/h            | 30,8 (15,4 x 2)  |                   | 31,4 (15,7 x 2)  |                   | 32 (16 x 2)      |                   |
|                                   | USgallon/h     | 8,1 (4,05 x 2)   |                   | 8,28 (4,14 x 2)  |                   | 8,44 (4,22 x 2)  |                   |
| Stündliche Produktion             | Kg/h           | 61,6 (30,8 x 2)  |                   | 62,8 (31,4 x 2)  |                   | 64 (32 x 2)      |                   |
|                                   | Lb/h           | 135,4 (67,7 x 2) |                   | 138,4 (69,2 x 2) |                   | 141,8 (70,9 x 2) |                   |
| Ø Gaseingang                      | BSPP ISO 228-1 | 3/4"             |                   | 3/4"             |                   | 3/4"             |                   |
| LÜFTUNG                           |                |                  |                   |                  |                   |                  |                   |
| Nennluftdurchsatz                 | m³/h           | 500 x 2          |                   | 500 x 2          |                   | 500 x 2          |                   |
|                                   | cfm            | 294,28 x 2       |                   | 294,28 x 2       |                   | 294,28 x 2       |                   |
| Ø Dampfabsaugung                  | mm             | 200              |                   | 200              |                   | 200              |                   |
|                                   | inch           | 7,87             |                   | 7,87             |                   | 7,87             |                   |
| Leistung Gebläsemotor             | kW             | 0,25 x 2         |                   | 0,25 x 2         |                   | 0,25 x 2         |                   |
| WÄRMEEMISSION                     |                |                  |                   |                  |                   |                  |                   |
| Maximale Gesamtwärmeabgabe        | kW             | 3,3              |                   | 3,3              |                   | 3,3              |                   |
|                                   | Btu/h          | 11198            |                   | 11198            |                   | 11198            |                   |
| Maximale vordere Wärmeabgabe      | kW             | 1,2              |                   | 1,2              |                   | 1,2              |                   |
|                                   | Btu/h          | 4199             |                   | 4199             |                   | 4199             |                   |
| ANSCHLÜSSE                        |                | STROM            | GAS               | STROM            | GAS               | STROM            | GAS               |
| Spannung 230 V - I + N + G        | Nº x mm2 / A   | -                | 3 x 2.5 / 16      | -                | 3 x 2.5 / 16      | -                | 3 x 2.5 / 16      |
| Spannung 230 V - III + G          | Nº x mm2 / A   | 4 x 25 / 80      | 3 x 2.5 / 16 (5*) | 4 x 50 / 125     | 3 x 2.5 / 16 (5*) | 4 x 50 / 125     | 3 x 2.5 / 16 (5*) |
| Spannung 400 V - III + N + G      | Nº x mm2 / A   | 5 x 16 / 50      | 3 x 2.5 / 16 (6*) | 5 x 16 / 63      | 3 x 2.5 / 16 (6*) | 5 x 16 / 63      | 3 x 2.5 / 16 (6*) |

ABMESSUNGEN / ABMESSUNGEN MIT VERPACKUNG

|                              |      |                |                 |                 |
|------------------------------|------|----------------|-----------------|-----------------|
| Nettobreite / Bruttobreite   | mm   | 785 / 865      | 785 / 865       | 785 / 865       |
|                              | inch | 30,91 / 34,06  | 30,91 / 34,06   | 30,91 / 34,06   |
| Nettotiefe / Bruttotiefe     | mm   | 1001 / 1084    | 1135 / 1218     | 1275 / 1354     |
|                              | inch | 39,41 / 42,68  | 44,68 / 47,95   | 50,04 / 53,31   |
| Nettohöhe / Bruttohöhe       | mm   | 1980 / 2126    | 1980 / 2126     | 1980 / 2126     |
|                              | inch | 77,95 / 83,7   | 77,95 / 83,7    | 77,95 / 83,7    |
| Nettogewicht / Bruttogewicht | Kg   | 260 / 268      | 275 / 293       | 290 / 317       |
|                              | Lb   | 573,2 / 590,84 | 606,27 / 645,95 | 639,34 / 698,87 |
| SONSTIGE                     |      |                |                 |                 |
| Schallpegel                  | dB   | 64             | 64              | 64              |

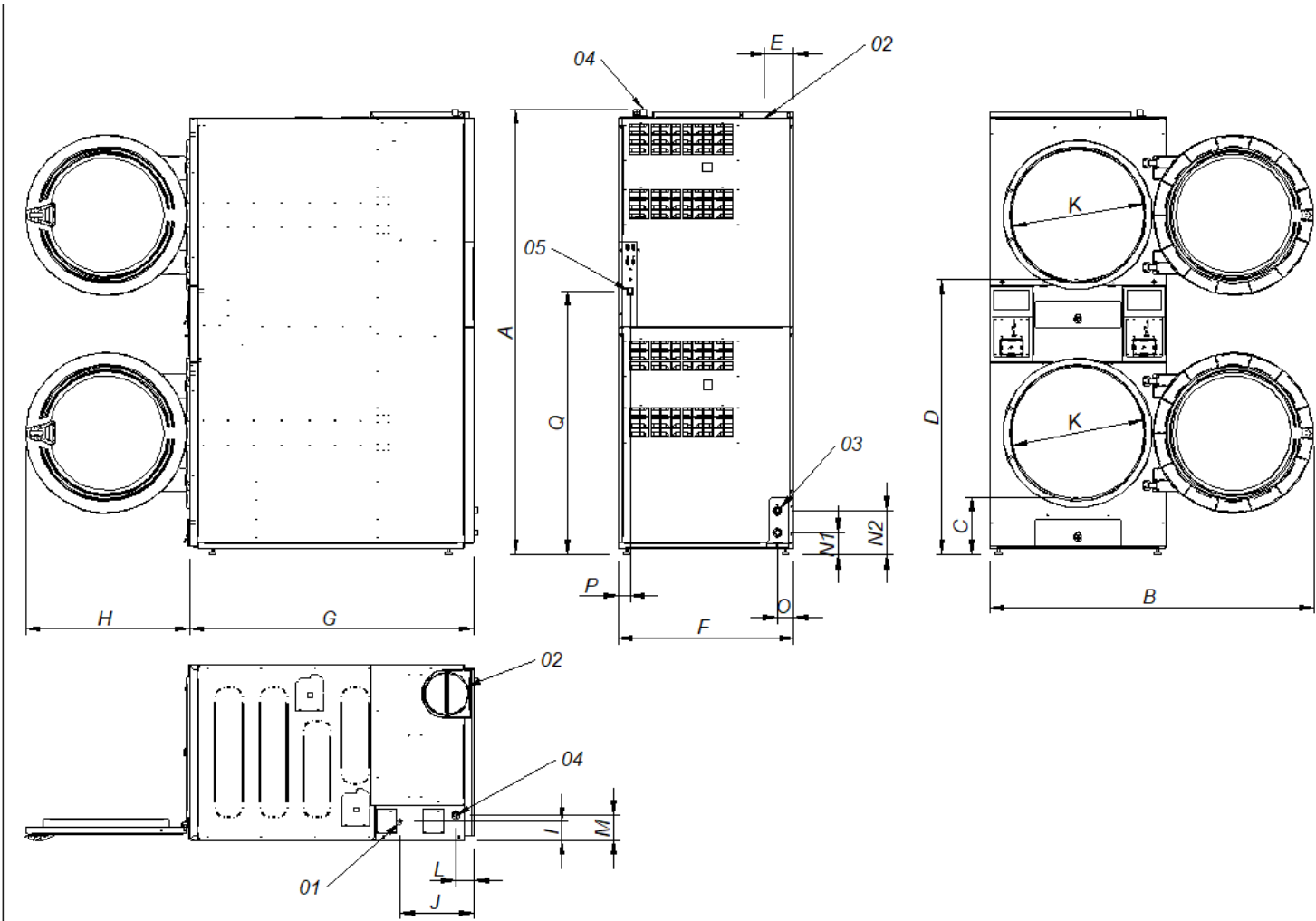
\* Trocknungsbedingungen: volle Ladung (1/20) Handtücher, Trocknungstemperatur 90°C.

\*\* Kg trockene Wäsche pro Stunde. Trocknungsbedingungen: volle Beladung (1/20) mit Handtüchern, Trocknungstemperatur 90°C.

\*\*\* Berechnung der Wärmeleistung von PCI.

(5\*) 2 Phasen und Erde anschließen.

(6\*) Anschluss von Phase, Nullleiter und Erde.



- 01. Elektrischer Anschluss
- 02. Dampfauslass Ø200
- 03. 2 Brandventile 3/4".
- 04. Gaseinlass 1/2".
- 05. ON/OFF-Kontrollschalter

|              | A    | B    | C   | D    | E   | F   | G    | H   | I  | J   | K   | L  | M   | N1 | N2  | O  | P  | Q    |
|--------------|------|------|-----|------|-----|-----|------|-----|----|-----|-----|----|-----|----|-----|----|----|------|
| SR-2-11 M XP | 1994 | 1447 | 259 | 1234 | 131 | 785 | 1001 | 735 | 83 | 318 | 575 | 77 | 113 | 97 | 197 | 73 | 54 | 1163 |
| SR-2-14 M XP | 1994 | 1447 | 259 | 1234 | 131 | 785 | 1135 | 735 | 83 | 318 | 575 | 77 | 113 | 97 | 197 | 73 | 54 | 1163 |
| SR-2-18 M XP | 1994 | 1447 | 259 | 1234 | 131 | 785 | 1271 | 735 | 83 | 318 | 575 | 77 | 113 | 97 | 197 | 73 | 54 | 1163 |



# TROCKNEN

## TROCKENSÄULEN ECONOMIC LINE SC-2-22 M XP

### MERKMALE

#### M-PROGRAMMIERGERÄT

- M-Programmiergerät: Möglichkeit zur Zeit- und Temperatursteuering.

#### BESONDERE EIGENSCHAFTEN

- FREQUENCY INVERTER - Standardmäßige Umkehrung der Drehrichtung.
- STAINLESS DRUM - Trommel aus verzinktem Stahl.
- Standardmäßig mit Frequenzumrichter.

#### VIELSEITIGKEIT

- Maßanfertigung – Kundenspezifische Anpassung.
- OPL > Selbstbedienung – Der OPL-Standardtrockner kann in eine Selbstbedienungsversion umgewandelt werden.

#### ERGONOMIE

- Edelstahl-Filterschublade.
- Großer Türdurchmesser.
- 180°-Öffnungsscharnieren ausgestattet.

#### WARTUNG

- Aufklappbare Verkleidung: einfacher und ergonomischer Zugang.
- Technisches Menü: Statistiken, Datenabruf für Techniker und Wartung mit externer Konsole usw. (mit Option Konsole).

#### SONSTIGE

- COOL DOWN – Abkühlung am Zyklusende.
- Verfügbar mit elektrischer oder Gasheizung.
- CE-konform.

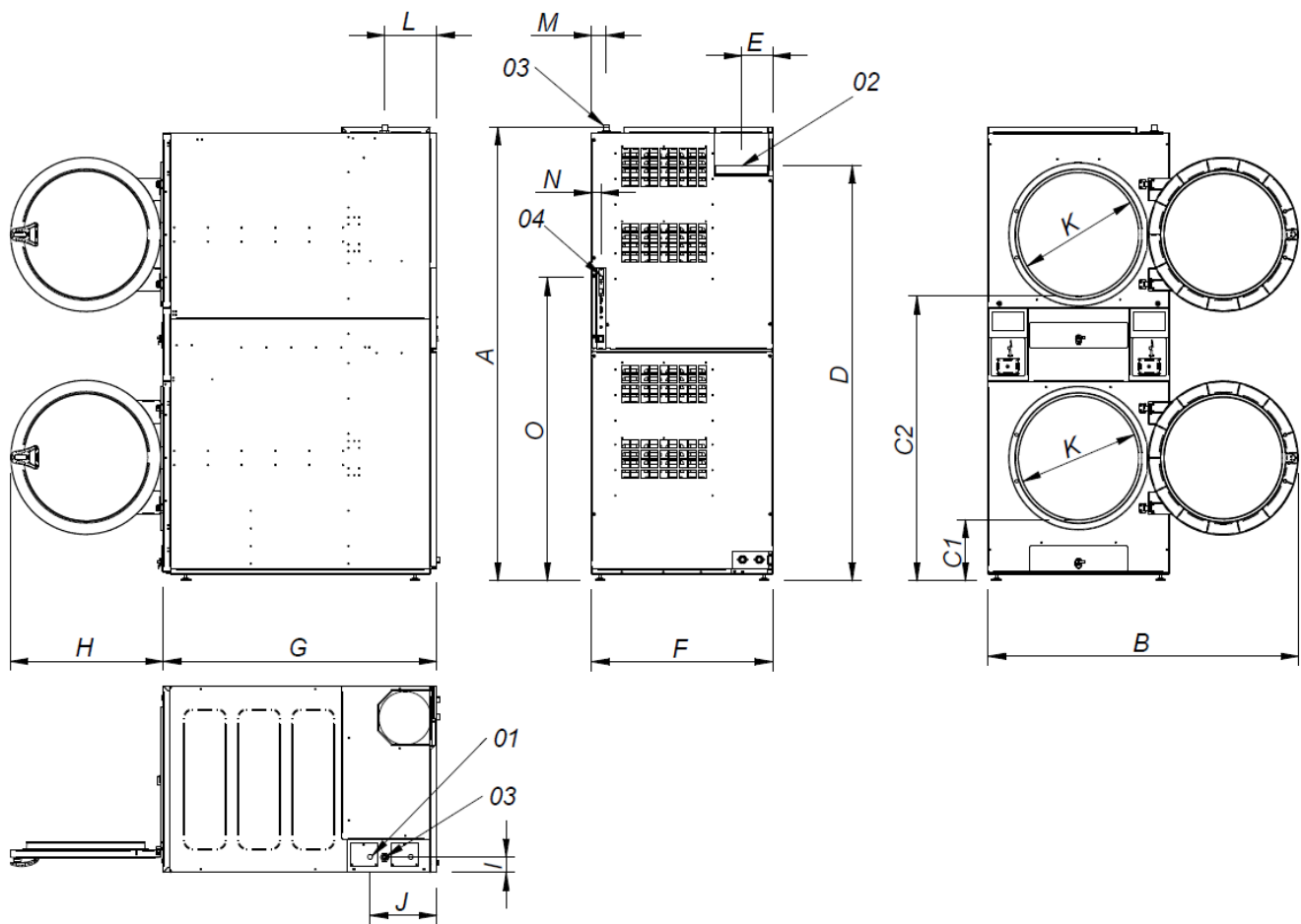
### OPTIONEN

- M-Programmierbildschirm.
- Schmutzfilter mit 0,3 mm Maschenweite (Standard: 0,6 mm).
- Holzverpackung.
- Spannung für Schifffahrt bei elektrischen Modellen: 440 V III 50/60 Hz kein N.
- Weitere Spannungsoptionen verfügbar.



| U. SC-2-22 M XP                          |                |                   |
|------------------------------------------|----------------|-------------------|
| FASSUNGSVERMÖGEN                         |                |                   |
| Fassungsvermögen 1/18                    | Kg             | 24,3 x 2          |
|                                          | Lb             | 53,6 x 2          |
| Fassungsvermögen 1/20                    | Kg             | 21,9 x 2          |
|                                          | Lb             | 48,3 x 2          |
| TROMMEL                                  |                |                   |
| Ø Trommel                                | mm             | 835               |
|                                          | inch           | 32,9              |
| Trommeltiefe                             | mm             | 800               |
|                                          | inch           | 31,5              |
| Trommelvolumen                           | l              | 440               |
|                                          | cu ft          | 15,54             |
| Ø Tür (Einfüllöffnung)                   | mm             | 574               |
|                                          | inch           | 22,6              |
| Höhe Mitte Tür                           | mm             | 574 / 1618        |
|                                          | inch           | 22,6 / 63,7       |
| Höhe Boden der Tür                       | mm             | 214 / 1258        |
|                                          | inch           | 8,46/49,53        |
| Leistung Trommelmotor                    | kW             | 0,37 x 2          |
| GASHEIZUNG                               |                |                   |
| Installierte Heizleistung Gas            | kcal/h***      | 26139 x 2         |
|                                          | Btu/h***       | 103798x 2         |
|                                          | kW***          | 30,4 x 2          |
| Installierte elektrische Leistung        | KW             | 1,94              |
| Echtzeit-Propangasverbrauch (G31)        | Kg/h           | 2,61 x 2          |
|                                          | Lb/h           | 5,75 x 2          |
| Echtzeit-Erdgasverbrauch (G20)           | m³/h           | 3,22 x 2          |
|                                          | cfm            | 1,89 x 2          |
| Verdampfungsleistung                     | l/h            | 44 (22 x 2)       |
|                                          | USgallon/h     | 11,624 (5,81 x 2) |
| Stündliche Produktion                    | Kg/h           | 88 (44 x 2)       |
|                                          | Lb/h           | 194 (97 x 2)      |
| Ø Gaseingang                             | BSPP ISO 228-1 | 3/4"              |
| LÜFTUNG                                  |                |                   |
| Nennluftdurchsatz                        | m³/h           | 900 x 2           |
|                                          | cfm            | 529,72 x 2        |
| Ø Dampfabsaugung                         | mm             | 250 x 2           |
|                                          | inch           | 9,84              |
| Leistung Gebläsemotor                    | kW             | 0,55 x 2          |
| WÄRMEEMISSION                            |                |                   |
| Maximale Gesamtwärmeabgabe               | kW             | 5                 |
|                                          | Btu/h          | 16934             |
| Maximale vordere Wärmeabgabe             | kW             | 1,9               |
|                                          | Btu/h          | 6350              |
| ANSCHLÜSSE                               |                | GAS               |
| Spannung 230 V - I + N + G               | Nº x mm2 / A   | 3 x 2,5 / 20      |
| Spannung 230 V - III + G                 | Nº x mm2 / A   | 3 x 2,5 / 20 (5*) |
| Spannung 400 V - III + N + G             | Nº x mm2 / A   | 3 x 2,5 / 20 (6*) |
| ABMESSUNGEN / ABMESSUNGEN MIT VERPACKUNG |                |                   |
| Nettobreite / Bruttobreite               | mm             | 870 / 950         |
|                                          | inch           | 34,3 / 37,4       |
| Nettotiefe / Bruttotiefe                 | mm             | 1312 / 1395       |
|                                          | inch           | 51,7 / 54,9       |
| Nettohöhe / Bruttohöhe                   | mm             | 2118 / 2250       |
|                                          | inch           | 83,4 / 88,6       |
| Nettogewicht / Bruttogewicht             | Kg             | 374 / 389         |
|                                          | Lb             | 823 / 856         |
| SONSTIGE                                 |                |                   |
| Schallpegel                              | dB             | 69                |

\*\*\* Berechnung der Wärmeleistung von PCI.  
 (5\*) 2 Phasen und Erde anschließen.  
 (6\*) Anschluss von Phase, Nullleiter und Erde.



- 01. Elektrischer Anschluss
- 02. Dampfauslass Ø250
- 03. Gaseingang 3/4"
- 04. Ethernet-Anschluss (nur bei Modellen mit TP2-Steuerung verfügbar)

|              | A    | B    | C1  | C2   | D    | E   | F   | G    | H   | I  | J   | K   | L   | M  | N  | O    |
|--------------|------|------|-----|------|------|-----|-----|------|-----|----|-----|-----|-----|----|----|------|
| SC-2-22 M XP | 2118 | 1490 | 286 | 1330 | 1940 | 149 | 870 | 1312 | 735 | 73 | 320 | 575 | 250 | 70 | 45 | 1416 |